

И.Г.Мюрватова
Бакинский славянский университет

ОБРАЗ «ИСККУСТВЕННЫЙ ЧЕЛОВЕК» В ТВОРЧЕСТВЕ К.ЧАПЕКА

Açar sözlər: bəşəriyyət, insan, süni, robot, fantastik

Key words: humanity, person, artificial, robot, fantastic

Ключевые слова: человечество, человек, искусственный, робот, фантастический

В начале 1920 г. в книжных магазинах Праги появилась тоненькая книжечка К.Чапек со странным заглавием на английском языке: «R.U.R. Rossum's Universal Robots» («Р.У.Р. Россумовские универсальные роботы»). Никто из покупателей не знал слова «робот». Оно было употреблено впервые. Драма была выпущена небольшим тиражом – всего две тысячи экземпляров. Однако вскоре она сделала автора всемирно известным, каким до Чапека не был ни один чешский писатель. Лишь в ближайшие годы он разделил популярность с чешским автором Я.Гашеком («Похождение бравого солдата Швейка»), а позднее В.Незвалом, В.Ванчурой и другими писателями, которые принесли чешской литературе мировое признание.

В январе 1921 г. поставленная пражским Национальным театром драма Чапека обошла сцены Германии, Югославии, Англии, США, Франции, Японии и других стран мира (в настоящее время она переведена на 30 языков, в том числе на русский, украинский, литовский, эстонский). Но, пожалуй, выразительнее всего об успехе произведения говорит тот факт, что слово «робот», придуманное Чапеком вместе с его братом Йозефом (роботами Чапек назвал фантастических человекоподобных персонажей своей пьесы), вошло вскоре во все языки мира и международный технический лексикон. В наши дни оно знакомо людям, даже никогда не слышавшим о Чапеке.

Международный резонанс пьесы, история слово «робот» свидетельствуют о том, что писателю удалось сказать в пьесе что-то свое, новое, затронуть живые проблемы современности, заложить некую новую традицию. В то же время пьеса, не лишенная больших внутренних противоречий, породила и порождает многочисленные интерпретации и споры. Оценки ей давались или в рецензиях и сопроводительных статьях к изданию Чапека, или в общих обзорных работах о его творчестве и творческом пути.

В основе пьесы лежит увлекательное научно-фантастическое допущение. Суть его сводится к тому, что некоему ученому удалось открыть способ искусственного получения живой материи, способ принципиально иной и более эффективный, нежели в процессе своей эволюции нашла природа. Полученное вещество обладало повышенной биологической активностью, «бешеным вкусом к жизни» [1, 1].

Годы новых напряженных исследований и опытов привели к дальнейшим успехам. Искусственным путем были созданы живые существа, а затем и двойник человека. Преемником старого ученого, проводившего эти опыты и одержимого желанием развенчать версию о божественном происхождении человека, стал его племянник. Человек практического склада ума, представитель «века производства», наступившего вслед за «веком познания», Россум-младший упростил идеи своего дяди и придал им иное направление. Он нашел, что нет никакого смысла заниматься совершенствованием искусственного собрата человека и доводить его до уровня людей «в буквальном смысле», что гораздо практичнее и выгоднее ограничиться производством «живых машин», «искусственных рабочих, которые, почти не отличаясь от людей, в то же время не испытывали бы их потребностей и влечений, не знали ощущения боли, чувства страха, любви, страдания, гнева и т.д. Короче говоря, была претворена в жизнь идея мыслящей биологической машины, так сказать, машины в образе человека. Выпуск биологических роботов был налажен в промышленных масштабах. В дальнейшем обстоятельства сложатся таким образом, что вновь будут предприняты попытки максимально приблизить роботов к уровню человека.

В пьесе чешского писателя тема искусственного человека приобрела научно-фантастический характер. Отойдя от образов механических кукол своих ранних рассказов и от сказочных мотивов своих предшественников, Чапек, по сути дела, воплотил в пьесе идею биологически-мыслящих машин.

Прогресс науки открывал перед научной фантастической все более широкие горизонты. С другой стороны, сами функции научно-фантастического компонента в художественном произведении становились более разнообразными.

Вообще, в истории человечества никогда еще не существовало такой обильной литературы о будущем, какая появилась в XX столетии, для которого крайне характерным стал также анализ дальнейший путь человечества. Зачастую он при этом не ограничивается ближайшими десятилетиями, но стремится проникнуть и далеко за «линию горизонта», стараясь понять и предугадать общее направление развития.

Отправной базой прогнозирования будущего в художественной литературе зачастую и служит научная фантастика, само прогнозирование становится формой иносказания о современной действительности и приобретает характер иронического предсказания. Таким образом, функции научно-фантастического элемента в литературе значительно расширились. Г.Уэллс однажды сказал, что раньше «фантастический элемент вводился» в произведение «с помощью магии». «Но, в конце прошлого века стало трудно извлечь из магии хотя бы каплю веры в подлинность происходящего. Мне пришло в голову, что обычное интервью с дьяволом или

волшебником можно с успехом заменить искусным «использованием положений науки» [3, 42]. Г.Уэллс говорит об открытии служебной, «мотивировочной» функции научной фикции, используемой для создания условных обстоятельств, нужных писателю-фантасту. В таких случаях может меняться и роль самого научно-фантастического элемента в произведении, в частности его место в сюжете. Так, Чапек обычно сообщает научно-фантастическую идею лишь в самой общей форме. Она предстает как бы в свернутом виде, а информация о ней нередко сдвигается к началу произведения. И по этой причине сам автор и поэма «Р.У.Р.» знамениты на весь мир.

Литература:

1. Čapek. R.U.R. «Rosums Universal Robots. Praha», 1920
2. Малевич О. Карел Чапек. М.: 1968
3. Уэллс Г. Невероятное в повседневном. //Вопросы литературы, 1963, №9

К.Čapekin yaradıcılığında “süni insan” obrazı**Xülasə**

Məqalə müasir dövrdə aktual mövzuya XIX əsrin sonu – XX əsrin əvvəllərində elmi-fantastik ədəbiyyat ənənələrinə həsr olunmuş və mövcud tendensiya K.Čapek yaradıcılığında, xüsusilə “R.U.R” əsərində qabarıq şəkildə əks olunmuşdur.

“The artificial person” character in K.Čapek’s activities**Summary**

The article is devoted to the scientific-fantastic literatura traditions of the XIX-XX centuries and existent tendency was broadly reflected in the creature of Karl Čapek, specially in his “R.U.R” work.

Рецензент: доц. Д.Ф.Таирова